

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 februari 2015

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**over het Trans-Atlantisch Handels- en
Investeringspartnerschap (TTIP)**

(ingediend door de heren Benoit Hellings
en Wouter De Vriendt c.s.)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 février 2015

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**sur le Partenariat transatlantique de
commerce et d'investissement (TTIP)**

(déposée par MM. Benoit Hellings
et Wouter De Vriendt et consorts)

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
 CRABV: Beknopt Verslag
 CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum
 COM: Commissievergadering
 MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
 QRVA: Questions et Réponses écrites
 CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
 CRABV: Compte Rendu Analytique
 CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)

PLEN: Séance plénière
 COM: Réunion de commission
 MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.dekamer.be
 e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.lachambre.be
 courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De Europese Commissie heeft op 13 maart 2013 het ontwerp van mandaat goedgekeurd betreffende het sluiten van een overeenkomst met de Verenigde Staten inzake het “Trans-Atlantisch Handels- en Investeringspartnerschap” (of TTIP; dit is het acroniem in het Engels). Daarmee werd de slotfase ingeluid van een project dat de vorming van de grootste geliberaliseerde markt ter wereld beoogt. Het ontwerp van mandaat werd doorgestuurd naar de Raad van de Europese Unie (Raad van 2 april 2013), opdat de lidstaten, waaronder uiteraard België, er kennis zouden kunnen van nemen.

De vergadering van de Raad Algemene Zaken van 14 juni 2013 heeft het ontwerp van onderhandelings-mandaat van de Europese Commissie bekrachtigd. Ondanks heel wat druk van politici en burgers zijn zowel de werkzaamheden met het oog op de voorbereiding van de onderhandelingen als het eigenlijke mandaat dat uiteindelijk aan de Commissie werd verleend, geheim gebleven tot 15 oktober 2014.

Sinds de zomer van 2013 hebben de Europese Unie en de regering van de Verenigde Staten zeven onderhandelingsrondes gevoerd. De weg naar de totstand-koming van dit verdrag in wording was geplaveid met veel protest van burgers en vakbonden, strubbelingen en belangrijke onthullingen.

Ten tijde van de bepaling van het mandaat in de Raad hebben de indieners van dit voorstel van resolutie, op basis van de summiere informatie over de omvang en het doel van die toekomstige onderhandelingen waarover zij beschikten, zich in de Kamer van volks-vertegenwoordigers en in de Senaat ingezet om alle culturele en audiovisuele sectoren uit het Europese onderhandelingsmandaat te houden¹. De Senaat heeft het door de Groenen ingediende voorstel van resolutie, dat om het behoud van de uitzondering voor culturele producten verzocht, met een zeer ruime meerderheid goedgekeurd. Gesterkt door die aanbevelingen van de Senaat, heeft de toenmalige minister van Buitenlandse Zaken de dag daarop in de Raad het principe van de uitzondering voor culturele producten bepleit, kennelijk tegen zijn eigen eerdere standpunt in. De audiovisuele diensten werden derhalve tijdelijk uitgesloten van het mandaat dat de lidstaten aan de Europese Commissie

¹ Voorstel van resolutie betreffende het uitsluiten van culturele producten uit het toekomstige Partnerschap inzake handel en investeringen tussen de Europese Unie en de Verenigde Staten van Amerika, aangenomen door de Senaat op 13 juni 2013, Stuk Senaat 5-2043/1.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La Commission européenne a approuvé le 13 mars 2013 le projet de mandat concernant la conclusion avec les États-Unis d'un accord appelé “*Partenariat transatlantique de commerce et d'investissement*” (ou TTIP, soit l'acronyme en Anglais), donnant le coup d'envoi à la phase finale d'un projet de constitution du plus grand marché libéralisé du monde. Le projet de mandat avait été transmis au Conseil de l'Union européenne (Conseil du 2 avril 2013) afin que les États membres, dont évidemment la Belgique, en prennent connaissance.

La réunion du Conseil Affaires générales du 14 juin 2013 a entériné le projet de mandat de négociation de la Commission européenne. Malgré les nombreuses pressions politiques et citoyennes, tant les travaux préparatoires à la négociation que le mandat lui-même finalement obtenu par la Commission sont restés secrets jusqu'au 15 octobre 2014.

Depuis l'été 2013, sept *rounds* de négociation ont eu lieu entre le gouvernement américain et la Commission européenne. De nombreuses mobilisations citoyennes et syndicales, tout comme des soubresauts et d'importantes révélations ont jalonné l'histoire de ce traité en gestation.

À l'époque de la fixation du mandat au sein du Conseil et nantis du très peu d'informations disponibles sur l'ampleur et l'objet de cette négociation future, les signataires de la présente proposition de résolution s'étaient mobilisés à la Chambre des représentants et au Sénat afin d'exclure l'ensemble des secteurs culturels et audiovisuels du mandat de négociation européen¹. La résolution écologiste demandant la préservation de l'exception culturelle a été approuvée à une très large majorité au Sénat. C'est ainsi que, fort des recommandations sénatoriales, le ministre des Affaires étrangères d'alors a défendu, le lendemain, le principe de l'exception culturelle au Conseil, ce qui ne semblait pas être sa position personnelle antérieure. Les services audiovisuels ont donc été temporairement exclus du mandat donné par les États membres à la Commission européenne. Cependant, cette Commission a la possibilité de soumettre ultérieurement des directives de

¹ Proposition de résolution relative à l'exclusion des produits culturels du futur accord de Partenariat de commerce et d'investissement entre l'Union européenne et les États-Unis d'Amérique 5-2043/1, adoptée par le Sénat le 13 juin 2013.

hebben verleend. De Commissie beschikt echter over de mogelijkheid om achteraf aanvullende onderhandelingsrichtsnoeren aan de Raad voor te leggen, ook over de voormelde kwestie. Volgens de tekst van het mandaat “zal de Commissie, in een geest van transparantie, geregeld aan het Handelsbeleidcomité verslag uitbrengen over de voortgang van de onderhandelingen. Op grond van de verdragen is de Commissie gemachtigd om aanbevelingen aan de Raad te formuleren over eventuele aanvullende onderhandelingsrichtsnoeren met betrekking tot elke kwestie, volgens dezelfde goedkeuringsprocedures als voor het onderhavige mandaat, met inbegrip van de stemmingsregels”. Bij zijn bezoek aan het federaal Parlement op 12 maart 2014 heeft voormalig Europees Commissaris De Gucht daarover trouwens geen twijfel laten bestaan.

Naarmate bepaalde onderdelen van het mandaat bij stukjes en beetjes en min of meer opzettelijk aan het licht kwamen, bleek dat de voorvechters van dit trans-Atlantisch partnerschap aansturen op de beïnvloeding van de normen inzake milieu, gezondheid, werk en openbare diensten (met andere woorden een groot deel van wat “het communautaire acquis” wordt genoemd), via een trans-Atlantisch verdrag en instrumenten die ertoe kunnen leiden dat die normen worden bijgestuurd, zoals de private scheidsgerechten (*Inter-State Dispute Settlement, ISDS*). Dat zou betekenen dat de multinationale ondernemingen voortaan de mogelijkheid zouden krijgen om Staten (en hun deelstaten) voor private rechtscollages te brengen.

De Europese Commissie heeft reeds zelf aangekondigd² dat de toekomstige overeenkomst erop gericht is verder te gaan dan de zogenaamde “klassieke” aanpak van de vrijhandelsovereenkomsten die de Unie sinds tientallen jaren onderhandelt en sluit. De toekomstige overeenkomst beoogt de douanerechten af te schaffen en aldus markten te openen voor investeringen, overheidsopdrachten en diensten. Om die doelstellingen te behalen, beogen de onderhandelaars echter ook de technische en de gezondheidsregels en van normen die respectievelijk in de Europese Unie en in de Verenigde Staten voor de producten en de diensten gelden, op elkaar af te stemmen. Gezien de reeds bijzonder lage trans-Atlantische douanetarieven vormen die — aan Europese zijde duidelijk strengere — normen volgens de voorstanders van dit TTIP de belangrijkste belemmeringen voor het trans-Atlantische handelsverkeer. Volgens de aanhangers van deze opvatting moet men

² Europese Commissie, De Europese Unie en de Verenigde Staten beginnen onderhandelingen over een Trans-Atlantisch Handels- en Investeringspartnerschap, Memo 13/95, Brussel, 13 februari 2013, 4 bladzijden.

négociation complémentaires au Conseil, y compris sur ce même sujet. D’après le texte du mandat, “dans un esprit de transparence, la Commission fera régulièrement rapport au comité de la politique commerciale sur l’évolution des négociations. En vertu des traités, la Commission est habilitée à formuler des recommandations au Conseil sur d’éventuelles directives de négociation additionnelles concernant toute question, suivant les mêmes procédures d’adoption que pour le présent mandat, en ce compris les règles de vote”. Lors de sa visite au Parlement fédéral, le 12 mars 2014, l’ancien Commissaire De Gucht ne s’en est d’ailleurs pas caché.

Au fur et à mesure que certains aspects du mandat ont été dévoilés, par bribes, plus ou moins volontairement, il est apparu que l’ambition des tenants de ce partenariat transatlantique était d’impacter les normes environnementales, sanitaires, d’emploi et de services publics (soit une bonne partie de ce que l’on nomme l’acquis communautaire) par le truchement d’un traité transatlantique et de mécanismes qui auraient pour conséquence une adaptation de ces normes, comme les tribunaux arbitraux privés (ou *Inter-State Dispute Settlement – ISDS*). Ceci reviendrait à donner aux multinationales la possibilité de pouvoir attaquer les États (et leurs entités fédérées) devant des tribunaux privés.

Tel que déjà énoncé par la Commission elle-même², le futur accord entend aller au-delà de l’approche dite classique des accords de libre échange que l’Union négocie et conclut depuis des dizaines d’années. Le futur accord vise à supprimer les droits de douanes et ainsi ouvrir des marchés à l’investissement, aux marchés publics et aux services. Mais pour atteindre ces objectifs, les négociateurs envisagent également d’aligner les règles et les normes techniques et sanitaires applicables aux produits et aux services en vigueur respectivement dans l’Union européenne et aux États-Unis. Comme les tarifs douaniers entre les deux rives de l’Atlantique sont déjà particulièrement faibles, ces normes, à l’évidence plus strictes du côté européen, sont considérées par les promoteurs de ce TTIP comme les restrictions les plus importantes aux échanges transatlantiques. Il s’agit donc (selon les tenants de cette philosophie) d’en atténuer les effets contraires au

² Commission européenne, Ouverture des négociations entre l’Union européenne et les États-Unis en vue de la conclusion d’un partenariat transatlantique de commerce et d’investissement, Mémo 13/95, Bruxelles, 13 février 2013, 4 p.

er derhalve naar streven de nadelige gevolgen ervan voor de vrijhandel te beperken, door de impact van de sociale en de milieunormen te milderen of af te zwakken.

Met betrekking tot de douanerechten meent de Europese Commissie dat de overeenkomst een feitelijke toestand moet bewerkstelligen die zo dicht mogelijk ligt bij een volledige afschaffing van die rechten. Dat geldt ook voor de producten uit de industrie en de landbouw, ook al is een speciale regeling mogelijk — wat echter helemaal niet vaststaat — voor de producten die het gevoeligst liggen, zoals de ggo's en hormonenrundvlees. Van meet af aan is het belangrijk te beklemtonen dat de in het mandaat gelaten mogelijkheid om een speciale regeling voor voeding te aanvaarden, geenszins waarborgt dat de vigerende Europese regelgeving in acht zal worden genomen.

Met het oog op de liberalisering van de dienstverlening wenst de Commissie de Europese en Amerikaanse markten zoveel mogelijk open te stellen en wil ze markten die tot dusver beschermd werden, zoals die van het vervoer, openstellen. Dezelfde doelstelling geldt voor de investeringen en dus voor de bankregulering. Tevens is het zo dat de Commissie ook pleit voor een beleid van openstelling van de overheidsopdrachten, terwijl men weet dat de Europese ondernemingen waarvan de activiteiten op de overheidsopdrachten berusten, goed zijn voor 25 % van het bbp en voor ongeveer 31 miljoen banen.

Het partnerschap moet er volgens de Europese Commissie op gericht zijn de kosten en de vertragingen door de handelsbelemmeringen “over de grens” te beperken, en dus de normen en procedures aan beide zijden van de Atlantische Oceaan zoveel mogelijk op elkaar af te stemmen. Volgens de Commissie moet die overeenkomst ambitieuze resultaten nastreven inzake de vermindering van de sanitaire en fytosanitaire belemmeringen (gezondheid, hygiëne, voedingsproducten) en de compatibiliteit van de technische normen in sectoren zoals de chemie, de autonijverheid of de farmaceutische nijverheid. De Commissie verklaart ook dat die trans-Atlantische overeenkomst een “levende overeenkomst” wordt, wat betekent dat de overeenstemming tussen de technische normen geleidelijk aan en op middellange termijn zal plaatsvinden.

In tegenstelling tot de gelijkschakeling van de normen tussen de EU en de kandidaat-lidstaten, zal het toekomstige TTIP uiteraard geen normnivellering naar boven toepassen, waardoor de Verenigde Staten een wetgeving zouden krijgen die nauw aansluit bij die van de EU. Het tegendeel is waar.

libre-échange: soit adoucir ou amoindrir les effets des normes sociales et environnementales.

Concernant les droits de douane, la Commission européenne estime que l'accord doit viser un état de fait le plus proche possible de celui d'une suppression totale de ces droits. Et cela également sur les produits industriels et agricoles, même si un traitement différencié peut être, mais rien n'est moins sûr, accepté pour les produits considérés comme les plus sensibles, tels les OGM ou le bœuf aux hormones. Il est d'entrée de jeu important de souligner que la possibilité (laissée dans le mandat) d'accepter un traitement différencié en matière d'alimentation ne constitue aucunement une garantie de voir respectées les règles européennes actuelles.

Au regard de la libéralisation des services, la Commission souhaite une ouverture la plus large possible des marchés européens et américains, ainsi que l'ouverture de marchés jusque-là protégés comme celui des transports. Le même objectif est poursuivi pour les investissements et donc la régulation bancaire. Par ailleurs, notons que la Commission européenne plaide également pour une politique d'ouverture des marchés publics, ceci alors que les entreprises européennes dont les activités reposent sur les marchés publics représentent actuellement 25 % du PIB et plus ou moins 31 millions d'emplois.

L'objectif du partenariat doit viser, selon la Commission européenne, la réduction des coûts et des retards liés aux entraves au commerce “au-delà de la frontière”, et ainsi aligner autant que faire se peut les normes et les procédures des deux côtés de l'Atlantique. Selon la Commission, cet accord doit viser des résultats ambitieux sur la réduction des obstacles sanitaires et phytosanitaires (santé, hygiène, produits alimentaires) et la compatibilité des normes techniques dans des secteurs comme la chimie, l'automobile ou la pharmaceutique. La Commission énonce également que cet accord transatlantique sera un “accord vivant”, c'est-à-dire que cette convergence des normes techniques se fera de façon progressive dans une temporalité sur le moyen-terme.

À l'inverse de l'harmonisation des normes entre l'UE et les pays candidats à l'intégrer, le futur TTIP n'appliquera évidemment pas un nivellement normatif par le haut, dotant ainsi les États-Unis d'une législation proche de celle de l'Union. Au contraire!

De Amerikaanse en Europese onderhandelaars trachten de gelijkschakeling van de normen aan weerszijden van de Atlantische Oceaan aan te wenden als een middel om de vrijhandelsbelemmeringen, verkeerdelijk “non-tarifaire belemmeringen” genoemd, te bestrijden. Die belemmeringen zijn echter alle normen die de burgers hier, op het oude continent, beschermen.

Dat politiek streven naar ongebreidelde liberalisatie haalt zijn politieke legitimiteit uit prospectief onderzoek dat is verricht door het *Centre for Economic Policy Research*. De huidige voorzitter van die Europese economische think tank, die in Londen gevestigd is, is Guillermo de la Dehesa, tevens vicepresident van de Goldman Sachs Bank in Europa. De website³ van het centrum vermeldt als leden belangrijke spelers van de internationale zakenwereld, als daar zijn KPMG, Barclays, Deutsche Bank, BNP Paribas, Citigroup, Santander of JP Morgan. De band tussen dat onderzoekscentrum en het zakenleven is dus zonneklaar. Dat onderzoekscentrum is (zoals zijn leden) dus geenszins onafhankelijk en heeft er duidelijk rechtstreeks belang bij dat de grootste geliberaliseerde markt ter wereld tot stand komt, met het aanlokkelijke vooruitzicht van fusies en acquisities zonder voorgaande. Die collusie doet vragen rijzen bij de objectiviteit van de argumenten die voor de totstandkoming van een dergelijke overeenkomst worden aangevoerd. Een en ander moet de regering bewust maken van het gevaar dat het algemeen belang tijdens het onderhandelingsproces gebagatelliseerd of gerelativeerd wordt door het optreden van uiterst machtige en soms rudimentair verholde lobby's, zoals het voormelde *Centre for Economic Policy Research*.

Bovendien zijn, sinds de zaak-Snowden, de onthullingen over het algemene communicatiebewakingsprogramma PRISM, dat naast de bewaking van de communicatie van burgers en ondernemingen, ook de bewaking van de Europese overheden zelf door de Amerikaanse nationale veiligheidsdienst (NSA) zou hebben georganiseerd, een onaanvaardbare bedreiging voor het recht op privacy en op de bescherming van persoonsgegevens zoals dat in de Europese Unie geldt. Daar komt nog bij dat het feit dat de NSA het gemunt heeft op de Europese instellingen en delegaties doet vermoeden dat de huidige handelsonderhandelingen beïnvloed worden, hetgeen politiek en tactisch onaanvaardbaar is.

Gelet op de uiterst problematische aard van dit eventuele toekomstige handels- en investeringspartnerschap tussen de Verenigde Staten en de Europese Unie en op de mogelijk zeer ernstige gevolgen voor de vrijwaring van onze sociale, gezondheids- en milieunormen,

Les négociateurs américano-européens tentent d'utiliser l'harmonisation des normes par delà l'Atlantique comme un moyen de lutter contre les obstacles au libre-échange improprement appelés “barrières non-tarifaires”. Or, ces obstacles sont en fait toutes les normes qui protègent les citoyens, ici, sur le Vieux Continent.

Cette volonté politique de libéralisation effrénée puise sa légitimité politique d'études prospectives réalisées par le *Centre for Economic Policy Research*. Ce think tank économique européen basé à Londres est actuellement présidé par Guillermo de la Dehesa, qui est aussi vice-président de la Banque Goldman Sachs en Europe. Le site Internet³ du centre mentionne parmi ses affiliés des acteurs du monde international des affaires aussi importants que KPMG, Barclays, Deutsche Bank, BNP Paribas, Citigroup, Santander ou JP Morgan. Le lien entre ce centre de recherche et le monde des affaires est donc patent. Loin d'être indépendant, ce centre de recherche (et ses membres) a un intérêt direct évident à la constitution du plus grand marché libéralisé du monde, dans une perspective alléchante de fusions et acquisitions inédites. Cette collusion pose la question de l'objectivité des arguments avancés en faveur de la concrétisation d'un tel accord. Il doit faire prendre conscience au gouvernement des dangers de voir l'intérêt général banalisé ou relativisé au cours du processus de négociation, à la faveur de l'intervention de lobbies extrêmement puissants et parfois grossièrement dissimulés, à l'image de ce *Centre for Economic Policy Research*.

De plus, depuis l'affaire Snowden, les révélations relatives au programme de surveillance généralisée des communications électroniques PRISM, qui aurait, outre la surveillance des communications citoyennes et d'entreprises, organisé une surveillance des autorités européennes elles-mêmes par l'Agence nationale de sécurité américaine (NSA), constituent des menaces inacceptables du droit à la vie privée et à la protection des données personnelles en usage dans l'Union européenne. Ajoutons que le ciblage par la NSA des institutions et délégations européennes laissent penser que la négociation commerciale actuelle se fait sous influence, ce qui est politiquement et tactiquement inacceptable.

Face au caractère éminemment problématique de cet éventuel futur partenariat de commerce et d'investissement entre les États-Unis et l'Union européenne et ses conséquences gravissimes potentielles pour la sauvegarde de nos normes sociales, sanitaires et

³ <http://www.cepr.org/content/supporters-cepr>.

³ <http://www.cepr.org/content/supporters-cepr>.

vraagt Ecolo-Groen met dit voorstel van resolutie dat de regering de stopzetting van de tussen de Europese Unie en de Verenigde Staten aan de gang zijnde onderhandelingen voorstaat.

environnementales, Ecolo et Groen demandent, par la présente proposition de résolution, que le gouvernement prône la fin des négociations en cours entre l'Union européenne et les États-Unis.

Benoit HELLINGS (Ecolo-Groen)
Wouter DE VRIENDT (Ecolo-Groen)
Jean-Marc NOLLET (Ecolo-Groen)
Anne DEDRY (Ecolo-Groen)
Marcel CHERON (Ecolo-Groen)
Kristof CALVO (Ecolo-Groen)
Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)
Evita WILLAERT (Ecolo-Groen)
Georges GILKINET (Ecolo-Groen)

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op artikel 218 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU);

B. gelet op de gemeenschappelijke verklaring d.d. 28 november 2011 van de top EU-Verenigde Staten en de gemeenschappelijke verklaring d.d. 29 november 2011 van de Trans-Atlantische Economische Raad EU-Verenigde Staten;

C. gelet op de conclusies van de Europese Raad van 7 en 8 februari 2013⁴;

D. gelet op het eindrapport van 11 februari 2013 van de *High Level Working Group on Jobs and Growth*⁵;

E. gelet op de memo d.d. 13 februari 2013 van de Europese Commissie over het openen van de onderhandelingen tussen de EU en de VS met het oog op het sluiten van een trans-Atlantisch handels- en investeringspartnerschap;

F. gelet op de gemeenschappelijke verklaring van 13 februari 2013 van Barack Obama, president van de Verenigde Staten, José Manuel Barroso, voorzitter van de Europese Commissie, en Herman Van Rompuy, voorzitter van de Europese Raad⁶;

G. gelet op de aanbeveling van 13 maart 2013 van de Europese Commissie aan de Raad om het besluit aan te nemen dat toestaat de onderhandelingen aan te knopen betreffende een globale handels- en investeringsovereenkomst, genaamd "Trans-Atlantisch Handels- en Investeringspartnerschap tussen de Europese Unie en de Verenigde Staten van Amerika" [COM (2013) 136 final];

H. gelet op het eindonderzoeksrapport van maart 2013 van het *Centre for Economic Policy Research* (Londen), met als titel *Reducing Transatlantic Barriers to Trade and Investment — An Economic Assessment*;

I. gelet op de studie van *Tufts University* van oktober 2014 met als titel *The Trans-Atlantic Trade and Investment Partnership: European Disintegration, Unemployment and Instability*;

⁴ http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/press_data/nl/ec/135324.pdf.

⁵ http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2013/february/tradoc_150519.pdf.

⁶ http://europa.eu/rapid/press-release_MEMO-13-94_nl.htm.

PROPOSITION DE RESOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. vu l'article 218 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne;

B. vu la déclaration conjointe du 28 novembre 2011 du Sommet UE-États-Unis et la déclaration conjointe du 29 novembre 2011 du Conseil économique transatlantique UE-États-Unis;

C. vu les conclusions du Conseil européen des 7 et 8 février 2013⁴;

D. vu le rapport final du 11 février 2013 du groupe de travail de haut niveau sur l'emploi et la croissance⁵;

E. vu le mémo de la Commission européenne relatif à l'ouverture des négociations entre l'UE et les USA en vue de la conclusion d'un partenariat transatlantique de commerce et d'investissement du 13 février 2013;

F. vu la déclaration conjointe du 13 février 2013 de Barack Obama, président des États-Unis, de José Manuel Barroso, président de la Commission européenne, et de Herman Van Rompuy, président du Conseil européen⁶;

G. vu la recommandation du 13 mars 2013 de la Commission européenne au Conseil d'adopter la décision autorisant l'ouverture de négociations concernant un accord global sur le commerce et l'investissement, intitulé "Partenariat transatlantique de commerce et d'investissement, entre l'Union européenne et les États-Unis d'Amérique" [COM (2013) 136 final];

H. vu le rapport de recherche final de mars 2013 du Centre for Economic Policy Research (Londres) intitulé *Reducing Transatlantic Barriers to Trade and Investment — An Economic Assessment*;

I. vu l'étude réalisée à l'Université de Tufts en octobre 2014 intitulée *The Trans-Atlantic Trade and Investment Partnership: European Disintegration, Unemployment and Instability*;

⁴ http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/press_data/fr/ec/135324.pdf.

⁵ http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2013/february/tradoc_150519.pdf.

⁶ http://europa.eu/rapid/press-release_MEMO-13-94_fr.htm.

J. gelet op de resolutie over de handels- en investeringsbesprekingen van de EU met de Verenigde Staten van Amerika, aangenomen door het Europees Parlement op 23 mei 2013;

K. gelet op de resolutie betreffende het uitsluiten van culturele producten uit het toekomstig partnerschap inzake handel en investeringen tussen de Europese Unie en de Verenigde Staten van Amerika, door de Senaat aangenomen op 13 juni 2013;

L. gelet op het mandaat dat de Raad van Europese ministers van Buitenlandse Zaken en Handel op 14 juni 2013 gegeven heeft;

M. overwegende dat artikel 207 van het VWEU bepaalt dat “de gemeenschappelijke handelspolitiek wordt gevoerd in het kader van de beginselen en doelstellingen van het externe optreden van de Unie”, alsook dat artikel 21 van het Verdrag betreffende de Europese Unie (VEU) die omschrijft als “de democratie, de rechtsstaat, de universaliteit en de ondeelbaarheid van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden, de eerbiediging van de menselijke waardigheid, de beginselen van gelijkheid en solidariteit en de naleving van de beginselen van het Handvest van de Verenigde Naties en het internationaal recht” en tevens bepaalt dat de Unie zich onder meer toespitst op “ondersteuning van de duurzame ontwikkeling van de ontwikkelingslanden op economisch, sociaal en milieugebied, met uitbanning van de armoede als voornaamste doel; stimulering van de integratie van alle landen in de wereldeconomie, onder meer door het geleidelijk wegwerken van belemmeringen voor de internationale handel; het leveren van een bijdrage tot het uitwerken van internationale maatregelen ter bescherming en verbetering van de kwaliteit van het milieu en het duurzaam beheer van de mondiale natuurlijke rijkdommen, teneinde duurzame ontwikkeling te waarborgen; (...) het bevorderen van een internationaal bestel dat gebaseerd is op intensievere multilaterale samenwerking, en van goed mondiaal bestuur”;

N. overwegende dat de grote bilaterale vrijhandels-overeenkomsten leiden tot een confrontatie tussen concurrerende handelsblokken en tot het ondergraven van het multilateralisme en de Wereldhandelsorganisatie als belangrijkste forum om multilaterale handelsregels op te stellen;

O. overwegende dat de Europese Unie en de Verenigde Staten op wereldschaal handelsmachten en investeerders van de eerste rang zijn en dat ze samen op wereldschaal bijna de helft van het bbp en een derde van het handelsverkeer vertegenwoordigen, wat een

J. vu la résolution sur les négociations en vue d'un accord en matière de commerce et d'investissement entre l'Union européenne et les États-Unis votée par le Parlement européen le 23 mai 2013;

K. vu la résolution relative à l'exclusion des produits culturels du futur accord de partenariat de commerce et d'investissement entre l'Union européenne et les États-Unis d'Amérique adoptée par le Sénat le 13 juin 2013;

L. vu le mandat donné par le Conseil des ministres européens des affaires étrangères et du commerce le 14 juin 2013;

M. considérant l'article 207 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (TFUE) selon lequel “la politique commerciale commune est menée dans le cadre des principes et objectifs de l'action extérieure de l'Union” et que l'article 21 du TFUE définit ceux-ci comme étant “la démocratie, l'État de droit, l'universalité et l'indivisibilité des droits de l'homme et des libertés fondamentales, le respect de la dignité humaine, les principes d'égalité et de solidarité et le respect des principes de la charte des Nations Unies et du droit international” et que l'Union vise notamment à “soutenir le développement durable sur le plan économique, social et environnemental des pays en développement dans le but essentiel d'éradiquer la pauvreté; encourager l'intégration de tous les pays dans l'économie mondiale, y compris par la suppression progressive des obstacles au commerce international; contribuer à l'élaboration de mesures internationales pour préserver et améliorer la qualité de l'environnement et la gestion durable des ressources naturelles mondiales, afin d'assurer un développement durable; (...) promouvoir un système international fondé sur une coopération multilatérale renforcée et une bonne gouvernance mondiale”;

N. considérant que les accords bilatéraux majeurs de libre échange aboutissent à une confrontation entre blocs commerciaux rivaux et portent atteinte au multilateralisme ainsi qu'à l'Organisation mondiale du commerce en tant que forum principal pour l'établissement de règles commerciales multilatérales;

O. considérant que l'Union européenne et les États-Unis sont des opérateurs commerciaux et des investisseurs de première importance à l'échelle planétaire et que, ensemble, ils représentent, au niveau mondial, près de la moitié du PIB et un tiers des échanges, ce

idee geeft van de geostrategische en economische inzet van een dergelijke potentiële overeenkomst;

P. overwegende dat de markten van de Unie en de Verenigde Staten sterk geïntegreerd zijn, dat er in de bilaterale handel dagelijks goederen en diensten voor een totale waarde van gemiddeld 2 miljard euro omgaan⁷ die in beide economieën miljoenen banen scheppen, en dat de investeringen van de Unie en de Verenigde Staten de ware motor van de trans-Atlantische relatie zijn en dat ze in 2011 bilateraal gezien meer dan 2 394 miljard euro bedroegen;

Q. overwegende dat dit handelsverkeer niet automatisch beide partners in gelijke mate ten goede komt, met name in de cultuursector;

R. overwegende dat de onderhandelaars, ondanks de traagheid van de in 2013 en 2014 gevoerde besprekingen, nog altijd proberen om tegen 2015 een akkoord te bereiken vóór de verkiezingscycli in de Verenigde Staten (2016) alsook in Frankrijk en Duitsland (2017);

S. overwegende dat de *High Level Working Group* na de top EU-Verenigde Staten van november 2011 de opdracht heeft gekregen oplossingen te vinden om de handel en de investeringen op te voeren, zodat voor beide partijen de banenschepping, de economische groei en de concurrentiekracht gestimuleerd worden; dat de *High Level Working Group* in zijn eindrapport besloot dat een alomvattende handels- en investeringsovereenkomst — in zijn ogen — de voordeligste oplossing zou zijn voor beide economieën;

T. overwegende dat het effectenrapport dat de Commissie heeft opgesteld op basis van een rapport van het sterk georiënteerde *Centre for Economic Policy Research* (CEPR), dat tegen 2027 een jaarlijkse winst verwacht van 119,2 miljard euro voor de Unie en van 94,9 miljard euro voor de Verenigde Staten, op betwistbare hypothesen steunt inzake het aantal en de waarde van de niet-tarifaire belemmeringen, en dat niet alle betrokken sectoren werden opgenomen in de impactanalyse van de Commissie met het oog op de start van de onderhandelingen⁸;

U. overwegende dat de sectoren die door de multinationale ondernemingen worden gedragen het meest baat zouden hebben bij de inwerkingtreding van het TTIP,

qui laisse présager de l'enjeu géostratégique et économique d'un tel accord potentiel;

P. considérant que les marchés de l'Union et des États-Unis sont fortement intégrés, que des biens et des services d'une valeur globale de deux milliards d'euros en moyenne font quotidiennement⁷ l'objet d'échanges bilatéraux et génèrent des millions d'emplois dans les deux économies, et que les investissements de l'Union et des États-Unis sont le véritable moteur de la relation transatlantique et se sont élevés, au niveau bilatéral, à plus de 2 394 milliards d'euros en 2011;

Q. considérant que ces échanges ne bénéficient pas automatiquement de manière égale aux deux partenaires, notamment dans le secteur culturel;

R. considérant que les négociateurs cherchent toujours à atteindre un accord pour 2015 avant les cycles électoraux aux États-Unis (2016) et en France et en Allemagne (2017), en dépit de la lenteur des discussions menées en 2013 et 2014;

S. considérant que, à l'issue du sommet UE-États-Unis de novembre 2011, le groupe de travail de haut niveau a été chargé de trouver des solutions visant à intensifier le commerce et l'investissement afin de favoriser, au bénéfice des deux parties, la création d'emplois, la croissance économique et la compétitivité; que le groupe de travail de haut niveau, dans son rapport final, a conclu qu'un accord global en matière de commerce et d'investissement serait, à ses yeux, la solution qui profiterait le plus aux deux économies;

T. considérant que le rapport d'analyse d'incidence élaboré par la Commission à partir d'un rapport du très orienté *Centre for Economic Policy Research* (CEPR), qui prévoit à l'horizon de l'année 2027 des profits pour l'Union (119,2 milliards d'euros par an) et les États-Unis (94,9 milliards d'euros par an) est fondé sur des postulats contestables s'agissant du nombre et de la valeur des barrières non tarifaires et que, par ailleurs, l'ensemble des secteurs concernés n'a pas été intégré à l'analyse d'impact effectuée par la Commission en vue du lancement des négociations⁸;

U. considérant que les secteurs qui profiteraient le plus de l'entrée en vigueur du TTIP sont des secteurs portés par des entreprises multinationales et que, par

⁷ Resolutie van het Europees Parlement over de handels- en investeringsbesprekingen van de EU met de Verenigde Staten van Amerika (van de heer Yannick Jadot, mevrouw Franziska Keller en de heer Bart Staes namens de fractie De Groenen/Vrije Europese Alliantie - 2013/2558(RSP)).

⁸ Joseph Francois, *Reducing Trans-Atlantic Barriers to Trade and Investment — An Economic Assessment*, Centre for Economic Policy Research, Londen, maart 2013, 124 blz.

⁷ Résolution du Parlement européen sur les négociations en vue d'un accord de l'UE en matière de commerce et d'investissement avec les États-Unis (de M. Yannick Jadot, Mme Franziska Keller & M. Bart Staes au nom du groupe Verts/ALE) - 2013/2558(RSP).

⁸ Joseph Francois, *Reducing Transatlantic Barriers to Trade and Investment — An Economic Assessment*, Centre for Economic Policy Research, Londen, Mars 2013, 124 p.

en dat derhalve die ondernemingen en hun aandeelhouders als belangrijkste winnaars uit de bus zouden komen en niet de kmo's, die over het algemeen niet bij machte zullen zijn daarmee te wedijveren; overwegende dat de uitvoer geconcentreerd is bij enkele van die multinationale ondernemingen (in België vertegenwoordigt 1 % van de exportbedrijven 50 % van de uitvoer; in de Verenigde Staten tekent 1 % van de exportbedrijven voor 80 % van de uitvoer!);

V. overwegende dat op de door het CEPR gebruikte methodologie kritiek is geuit en dat alternatieve onderzoeken tot andere conclusies komen; dat is bijvoorbeeld het geval met de studie die de *Tufts University* op grond van het model van de Verenigde Naties heeft verricht, en waaruit blijkt dat het TTIP Europa niet ten goede zou komen, banen teniet zou doen, de export en de koopkracht zou schaden en uiteindelijk dus niet tot de sanering van de overheidsfinanciën zou bijdragen;

W. overwegende dat de Europese Unie en de Verenigde Staten nieuwe denksporen moeten uitstipelen voor een duurzaam en blijvend economisch herstel en dat het communautair *acquis* in diverse sectoren, zoals duurzame handel, waarbij terdege rekening wordt gehouden met sociale en milieugerelateerde aspecten, normen waarborgt die niet op losse schroeven kunnen worden gezet door een toekomstige handelsovereenkomst;

X. overwegende dat de Commissie nog geen lessen heeft getrokken uit de publieke raadpleging over de ISDS-clausule, die historisch veel reacties heeft opgeleverd, wat aldus overduidelijk de bezorgdheid van de Europese publieke opinie weerspiegelt;

Y. overwegende dat, volgens voormalig Europees Commissaris voor Handel Karel De Gucht, de Verenigde Staten geen belangstelling hebben voor een overeenkomst met de EU die de ISDS-clausule niet bevat; voorts overwegende dat de Verenigde Staten niet bereid zijn af te zien van de "*Buy American Act*", noch van hun *Committee on Foreign Investment in the United States*, dat naar gelang van de gevoeligheidsgraad machtigingen uitreikt voor buitenlandse (ook Europese) investeringen, en ten slotte overwegende dat de Verenigde Staten terughoudend zijn om hun overheidsopdrachten open te stellen;

Z. overwegende dat het Europees Parlement in zijn resolutie van 23 oktober 2012 de noodzaak herhaalt "uit historisch oogpunt rekening te houden met de trans-Atlantische verschillen bij kwesties zoals het planten van genetisch gemodificeerde organismen en bepaalde kwesties op het gebied van dierenwelzijn" (paragraaf 10), benadrukt "dat het op elkaar afstemmen

conséquent, les principaux gagnants seraient celles-ci et non les PME qui, globalement, ne seront pas en mesure de rivaliser, ainsi que leurs actionnaires; considérant que les exportations sont concentrées dans les mains de quelques-unes de ces entreprises multinationales (en Belgique, 1 % des entreprises exportatrices représente 50 % des exportations totales; aux États-Unis, 1 % des entreprises exportatrices représente 80 % des exportations!);

V. considérant que la méthodologie utilisée par le CEPR a fait l'objet de critiques et que des études alternatives, comme celle réalisée par l'Université de Tufts en se fondant sur le modèle des Nations Unies, conclut que le TTIP ne profiterait pas à l'Europe et détruirait des emplois, nuirait aux exportations et au pouvoir d'achat et, *in fine*, ne participerait donc pas à l'assainissement des finances publiques;

W. considérant que l'Union et les États-Unis doivent concevoir de nouvelles pistes pour une relance économique durable et pérenne et que l'acquis communautaire dans différents secteurs tels que les échanges commerciaux durables, intégrant de manière appropriée les dimensions sociales et environnementales, garantissent des standards qui ne pourraient être remis en question par un accord commercial futur;

X. considérant que la Commission n'a pas encore tiré les enseignements de la consultation publique sur la clause ISDS qui a recueilli un nombre historiquement élevé de contributions, traduisant ainsi une préoccupation patente de l'opinion publique européenne;

Y. considérant que, selon l'ancien Commissaire au Commerce, Karel de Gucht, les États-Unis ne seraient pas intéressés par un accord avec l'UE ne contenant pas la clause ISDS; considérant que, de leur côté, les États-Unis ne sont pas disposés à renoncer au "*Buy American Act*", à leur *Committee on Foreign Investment in the United States* qui délivre des autorisations aux investissements étrangers (y compris européens) en fonction du degré de sensibilité des projets et sont réticents à ouvrir leurs marchés publics;

Z. considérant que, dans sa résolution du 23 octobre 2012, le Parlement européen réaffirme la nécessité de "[tenir] compte des divergences transatlantiques historiques sur des questions telles que la plantation d'organismes génétiquement modifiés et certaines questions relatives au bien-être animal" (paragraphe 10), souligne "qu'un alignement des normes

van regelgevingsnormen van de EU en de VS gericht moet zijn op het vaststellen van zo hoog mogelijke gemeenschappelijke normen, en tevens op het verbeteren van de productveiligheid voor consumenten” (paragraaf 11), “van mening [is] dat, gezien het groeiende belang van e-handel, normen voor gegevensbescherming een cruciale rol spelen voor de bescherming van consumenten zowel in de EU als in de VS” (paragraaf 16), en “onderstreept dat de EU en de VS zeer verschillende definities van overheidsdiensten en van diensten van algemeen economisch belang aanhouden en [aan]beveelt [...] deze termen nauwkeurig te definiëren” (paragraaf 19); het Europees Parlement herinnert er tevens aan dat “de EU overwegend producten van goede kwaliteit naar de VS exporteert en niet-tarifaire belemmeringen en geografische aanduidingen derhalve van zeer groot belang zijn voor de Europese landbouw” (considerans J);

Z1. gelet op de verbintenissen die de nieuwe voorzitter van de Europese Commissie is aangegaan tijdens de plenaire zitting van het Europees Parlement op 15 juli 2014: “[Ik zal] de Europese standaarden op het gebied van veiligheid en gezondheid, gegevensbescherming en onze culturele diversiteit niet (...) offeren op het altaar van de vrije handel. Met name kan voor mij als voorzitter van de Commissie niet worden onderhandeld over de veiligheid van het voedsel dat op ons bord komt, noch over het beschermingsniveau voor persoonsgegevens. Evenmin zal ik accepteren dat de rechtsmacht van rechtscolleges in de lidstaten van de EU wordt ingeperkt door bijzondere regelingen voor investeringsgeschillen. Ook in deze context moeten de rechtsstaat en het beginsel van gelijkheid voor de wet worden gerespecteerd. Ik zal uitdrukkelijk toezien op grotere transparantie tegenover de burgers en het Europees Parlement — dat overeenkomstig de EU-Verdragen het laatste woord zal hebben over de overeenkomst — in alle fasen van de onderhandelingen.”;

Z2. overwegende dat de totstandkoming van een trans-Atlantisch partnerschap inzake handel en investeringen (TTIP) dermate zou doorwegen op de internationale handel dat het die handel sterk zou beïnvloeden en het evenwicht ervan onvermijdelijk op losse schroeven zou zetten;

Z3. overwegende dat de Commissie op 12 maart 2013 aan de Raad een voorstel heeft overgelegd om machtiging te verlenen tot het openen van onderhandelingen, evenals een aantal ontwerpen van onderhandelingsrichtlijnen;

Z4. overwegende dat de EU geen lessen heeft getrokken uit de disfuncties (meer bepaald sociale en

de l'Union et des États-Unis devrait viser à établir la norme commune la plus élevée et, de cette manière, à améliorer également la sécurité des produits pour les consommateurs” (paragraphe 11), “est d’avis que, compte tenu de l’importance croissante du commerce électronique, les normes en matière de protection des données jouent un rôle essentiel dans la protection des consommateurs tant dans l’Union qu’aux États-Unis” (paragraphe 16), et “souligne que l’Union et les États-Unis conservent des définitions très différentes des services publics et des services d’intérêt économique général et recommande que ces termes fassent l’objet d’une définition précise” (paragraphe 19); le Parlement rappelle également que “l’UE exporte essentiellement des produits de très grande qualité vers les États-Unis et que, par conséquent, les obstacles commerciaux non tarifaires et les indications d’origine géographique revêtent la plus haute importance pour le secteur agricole européen” (paragraphe 14);

Z1. considérant les engagements pris par le nouveau Président de la Commission européenne lors de la session plénière du Parlement européen le 15 juillet 2014: *“I will not sacrifice Europe’s safety, health, social and data protection standards or our cultural diversity on the altar of free trade. Notably, the safety of the food we eat and the protection of Europeans’ personal data will be non-negotiable for me as Commission President. Nor will I accept that the jurisdiction of courts in the EU Member States is limited by special regimes for investor disputes. The rule of law and the principle of equality before the law must also apply in this context. I will insist on enhanced transparency towards citizens and the European Parliament — which will, under the EU Treaties, have the last word on the conclusion of the agreement — during all steps of the negotiations.”;*

Z2. considérant que l’établissement d’un partenariat transatlantique de commerce et d’investissement (TTIP), au regard de son poids sur le commerce international, l’influencerait fortement et risquerait inévitablement de remettre son équilibre en question;

Z3. considérant que, le 12 mars 2013, la Commission a soumis à l’examen du Conseil une proposition visant à autoriser l’ouverture de négociations ainsi que des projets de directives de négociations;

Z4. considérant que l’UE n’a pas tiré les leçons de ses dysfonctionnements (dumping social et fiscal

fiscale dumping, een kwetsbare euro, onvoldoende begrotingssolidariteit tussen de lidstaten, versmaching van het sociaal model door de mobiliteit van het kapitaal) die zijn ontstaan doordat voorrang is gegeven aan de totstandkoming van de interne markt, ten nadele van voorafgaande en toereikende convergentie op sociaal, economisch en milieugebied; overwegende dat die disfuncties eraan ten grondslag liggen dat nooit eerder zoveel Europeanen zich wantrouwig en soms vijandig opstellen tegenover het Europees project (cf. Eurobarometer), en de belangrijkste verklaring vormen voor de existentiële crisis in heel wat lidstaten, die tot uiting komt in de opmars van de populistische stromingen; overwegende dat de EU op het punt staat met het TTIP de fouten uit het verleden te herhalen, aangezien dat partnerschap louter tot doel heeft een grote trans-Atlantische markt tot stand te brengen;

Z5. overwegende dat de vooruitzichten inzake de economische winst die een TTIP de Unie zou opleveren en die de Commissie op grond van de impactanalyse heeft bekendgemaakt, irrealistisch zijn, en dat het TTIP bijgevolg niet mag worden beschouwd als een essentieel gegeven om de huidige economische crisis van de Unie te overwinnen;

Z6. overwegende dat recente onafhankelijke onderzoeken hebben uitgewezen dat de positieve resultaten in het impactonderzoek dat het CEPR in opdracht van de Europese Commissie heeft uitgevoerd, niet kloppen, onder meer het onderzoek van de *Tufts University*, waarin is uitgegaan van het VN-model om de impact van het TTIP te beoordelen en waarin wordt geconcludeerd dat in Europa 583 000 banen zullen worden vernietigd; het verschil inzake economische groei en netto-uitvoer ten opzichte van het baselinescenario (standaardprognoses op lange termijn) voor Europa is namelijk negatief (tot -0,5 % in Frankrijk en in een aantal Noord-Europese landen), wat aantoont dat het TTIP de sanering van de overheidsfinanciën niet gunstig beïnvloedt;

Z7. overwegende dat een doorgedreven integratie van de wereldeconomie gericht moet zijn op een diepgaande ecologische verandering van ons economisch gedrag en op de veerkracht op lange termijn van onze economieën; dat het in die context raadzaam is het strategisch belang van de economische banden tussen de Unie en de Verenigde Staten te herbevestigen en hoger in te schatten, door een gemeenschappelijke visie te ontwikkelen op de aanpak van de sociale en milieu-uitdagingen van de wereldhandel, alsook op de manier waarop moet worden omgegaan met de investeringen en de problemen inzake handel, zoals de normen en de reglementaire bepalingen;

notamment, fragilité de l'euro, solidarité budgétaire insuffisante entre les États membres, essoufflement du modèle social en raison de la mobilité des capitaux) qui résulte de la priorité mise à la création du marché intérieur au détriment d'une suffisante convergence sociale, économique et environnementale préalable; considérant que ces dysfonctionnements sont à l'origine d'un niveau historiquement élevé d'Européens méfiants, voire hostiles, à l'égard du projet européen (sondage Eurobaromètre) et expliquent en grande partie la crise existentielle vécue dans nombre d'États membres qui se traduit par la montée des populismes; considérant que l'UE s'apprête à renouveler ces erreurs du passé avec le TTIP, qui n'a d'autre but que de créer un grand marché transatlantique;

Z5. considérant que les prévisions concernant les profits économiques pour l'Union dans le cadre d'un TTIP, tels que projetés par la Commission sur la base de l'analyse d'impact sont irréalistes et que, par conséquent, le TTIP ne peut être envisagé comme un élément essentiel pour sortir de la crise économique actuelle de l'Union;

Z6. considérant que des études indépendantes récentes ont contesté les résultats positifs dégagés par le CEPR dans l'analyse d'impact réalisée pour la Commission européenne; comme celle de l'Université de Tufts qui a utilisé le modèle des Nations Unies pour dégager les effets qu'aurait le TTIP, qui conclut à la destruction de 583 000 emplois en Europe; le différentiel de croissance économique et des exportations nettes par rapport au scénario "baseline" (projections standard à long terme) étant négatif pour l'Europe (allant jusque -0,5 % en France et dans une série de pays du Nord de l'Europe) et démontrent, par conséquent, que le TTIP ne favoriserait pas l'assainissement des finances publiques;

Z7. considérant qu'une intégration renforcée de l'économie mondiale doit être orientée vers une conversion écologique profonde de notre comportement économique et la résilience à long terme de nos économies; qu'il convient de réaffirmer, et d'accroître à cet égard, l'importance stratégique des relations économiques entre l'Union et les États-Unis, en développant une vision commune dans l'approche des défis sociaux et environnementaux du commerce mondial, de l'investissement et des questions liées au commerce, telles que les normes et les dispositions réglementaires;

Z8. overwegende dat een grotere trans-Atlantische integratie en een nieuwe gemeenschappelijke visie op de wereldhandel diepgaande gevolgen zouden hebben op de andere economieën van de wereld en op de werking van het multilaterale handelssysteem, dat belichaamd wordt door de Wereldhandelsorganisatie, en bijgevolg dat de nieuwe trans-Atlantische visie op de wereldhandel verankerd moet zijn in de basisgedachte achter de bestaande internationale teksten die de doelstellingen op sociaal gebied, voor het milieu en inzake mensenrechten en fundamentele arbeidsrechten (IAO-verdrag) vastleggen, en waarvan de principes ten uitvoer moeten worden gelegd door het aannemen van dwingende trans-Atlantische normen;

Z9. overwegende dat het sluiten van een regionale handelsovereenkomst, zoals die waarover de Europese Unie en de Verenigde Staten momenteel onderhandelen, volledig haaks staat op het multilateralisme, meer bepaald wat het vooruitzicht betreft om bij de WHO vooruitgang te boeken; overigens bestaat de vrees dat de samenhang en de geloofwaardigheid van het buitenlands beleid van de Europese Unie zwaar onder druk zullen komen te staan, meer bepaald gelet op het engagement waarmee de Europese Unie in verscheidene internationale fora opkomt voor het multilateralisme;

Z10. gelet op de noodzaak van een gemeenschappelijk en ambitieus Europees industrieel beleid, dat vorm geeft aan het standpunt van de Unie inzake het opheffen van de industriële douanerechten, het grondstoffen- en energiebeleid, het concurrentiebeleid en het beleid inzake intellectuele eigendom, het verdedigen van kwaliteitsvolle banen, de vereisten inzake lokalisatie en prestatie, de rol van de overheidsopdrachten die de overgang naar een groene economie mogelijk maken en de reglementaire samenwerking inzake de technologieën van de toekomst;

Z11. gelet op het risico dat de aard van het vooropgestelde TTIP veel verder reikt dan de bestaande bilaterale handelsovereenkomsten van de Europese Unie en bijgevolg het hoogste niveau van transparantie én het actieve engagement van alle *stakeholders* in elk stadium van de onderhandelingen vereist, met name door de stelselmatige bekendmaking van de Europese en Belgische standpunten die bij elke onderhandelingsronde worden verdedigd;

Z12. overwegende dat, in het licht van de zwakke bestaande douanerechten, de ontmanteling van de niet-tarifaire belemmeringen — hoofdzakelijk douaneprocedures en interne reglementaire beperkingen — aanleiding kan geven tot misbruik met als doel de reglementaire beperkingen te ondermijnen die gebaseerd zijn

Z8. considérant que le développement d'une meilleure intégration transatlantique et d'une nouvelle vision commune du commerce mondial aura des répercussions profondes sur les autres économies du Globe et sur le fonctionnement du système commercial multilatéral incarné par l'OMC et que, par conséquent, la nouvelle vision transatlantique du commerce mondial doit être ancrée dans l'esprit des textes internationaux existants qui fixent les objectifs sociaux, environnementaux et ceux relatifs aux droits de l'Homme et aux droits fondamentaux du travail (Convention de l'OIT), dont les principes généraux doivent être mis en œuvre par l'adoption de normes transatlantiques contraignantes;

Z9. considérant que la conclusion d'un accord de commerce régional, tel que celui qui fait actuellement l'objet de négociations entre l'Union européenne et les États Unis, porte gravement atteinte au multilatéralisme, particulièrement en ce qui concerne la perspective d'une avancée au sein de l'OMC; craignant par ailleurs que la cohérence et la crédibilité de la politique étrangère de l'Union européenne soit fortement mise à mal, eu égard notamment à l'engagement dont fait preuve l'Union européenne en faveur du multilatéralisme au sein de plusieurs forums internationaux;

Z10. considérant la nécessité d'une politique industrielle européenne commune et ambitieuse configurant la position de l'Union quant à l'élimination des droits de douane industriels, à la politique des matières premières et de l'énergie, à la politique de concurrence et de propriété intellectuelle, à la défense d'emplois de qualité, aux exigences de localisation et de performance, au rôle des marchés publics permettant la transition vers une économie verte et à la coopération réglementaire sur les technologies futures;

Z11. considérant le risque que la nature du TTIP envisagé dépasse largement les accords commerciaux bilatéraux existants de l'Union européenne et exige, par conséquent, le plus haut niveau de transparence et l'engagement actif de toutes les parties prenantes à chaque étape des négociations, notamment par la publication systématique des positions européennes et belges défendues lors de chaque round de négociation;

Z12. considérant que, vu la faiblesse des droits de douane existants, le démantèlement des barrières non-tarifaires, principalement des procédures de douane et des restrictions réglementaires internes, puisse donner lieu à des abus visant à saper les restrictions réglementaires fondées sur les valeurs cardinales européennes

op essentiële Europese waarden die de instandhouding beogen van de bescherming op sociaal, milieu- en cultuurvlak, alsook de bescherming van mensenrechten;

Z13. overwegende dat heel wat reglementaire beperkingen verantwoord worden door trans-Atlantische verschillen inzake gezondheids-, veiligheids- en milieunormen, met name wat de rol van de Staat betreft; dat een gemeenschappelijke ambitieuze visie op de toekomstige sociale behoeften en milieubehoeften van het economisch wereldstelsel het essentiële gegeven is om de toekomstige trans-Atlantische relatie te optimaliseren;

Z14. overwegende dat elke partij in het raam van de onderhandelingen de mogelijkheid moet blijven hebben om een hoger peil van sociale zekerheid, gezondheid, veiligheid en milieubescherming in te voeren, teneinde hogere gemeenschappelijke normen te verkrijgen zonder het *acquis communautaire* op losse schroeven te zetten (*stand still*-principe);

Z15. overwegende dat het eindrapport van de *High Level Working Group* niet ambitieus genoeg is inzake de werknemersrechten, de bescherming van de gezondheid en het recht op privacy; dat ook kritiek moet worden geuit op het gebrek aan ambitie met betrekking tot de geharmoniseerde normalisatie en flankerende maatregelen voor de zogenaamde opkomende technologieën (nanotechnologieën, RFID-chips, ggo's enzovoort);

Z16. overwegende dat het noodzakelijk is de banden te versterken met het Europees Parlement, dat krachtens artikel 218 onverwijld en ten volle over de voortgang van de onderhandelingen door de Commissie moet worden geïnformeerd, en dat men daarom het Europees Parlement te kennen moet geven dat het wenselijk is geregeld gezamenlijke bijeenkomsten te houden met het oog op de bespreking en eventuele vaststelling van de standpunten over de handelsovereenkomsten in het kader van de interparlementaire samenwerking als bedoeld in het bij het Verdrag van Lissabon gevoegde protocol betreffende de toepassing van de beginselen van subsidiariteit en evenredigheid;

Z17. overwegende dat de Commissie slechts deels uitvoering geeft aan haar recente beslissing om de onderhandelingen over het TTIP transparanter te maken, doordat ze slechts zeer weinig — en dan nog onvoldoende recente — teksten over de onderhandelingen toegankelijk maakt voor het publiek; dat de Commissie er, in weerwil van de aanbevelingen van de Europees ombudsman, niet in slaagt alle leden van het Europees Parlement en het publiek toegang te verschaffen tot de geüpdate, en in het bijzonder tot de geconsolideerde onderhandelings teksten.

visant à la sauvegarde des protections sociales, environnementales, culturelles et des Droits humains;

Z13. considérant que de nombreuses restrictions réglementaires sont justifiées par des divergences transatlantiques pour ce qui est des normes de santé et de sécurité et des normes environnementales, notamment en ce qui concerne le rôle de l'État; qu'une vision ambitieuse commune des futurs besoins sociaux et environnementaux du système économique mondial est l'élément essentiel qui permettra d'optimiser la future relation transatlantique;

Z14. considérant que chaque partie doit, dans cette négociation, garder la possibilité d'instaurer des niveaux plus élevés de sécurité sociale, de santé, de sécurité et de protection de l'environnement, aux fins de parvenir à des normes communes plus élevées et ne remettant pas en cause les acquis communautaires (principe de *stand still*);

Z15. considérant que le rapport final du groupe de travail de haut niveau est insuffisamment ambitieux en ce qui concerne les droits des travailleurs, la protection de la santé et du droit à la vie privée; qu'il y a lieu de critiquer également le niveau d'ambition insuffisant en ce qui concerne la normalisation et l'encadrement harmonisés pour les technologies dites émergentes (nanotechnologies, puces RFID, OGM, etc.);

Z16. considérant la nécessité de renforcer ses liens avec le Parlement européen qui, en vertu de l'article 218, doit être dûment et dans des délais raisonnables informé de l'état d'avancement des négociations par la Commission et qu'il faut donc manifester au Parlement européen son souhait que des réunions régulières mixtes soient organisées pour discuter et éventuellement arrêter des positions sur les accords commerciaux dans le cadre de la coopération interparlementaire visée dans le protocole sur l'application des principes de subsidiarité et de proportionnalité du Traité de Lisbonne;

Z17. considérant que la Commission n'effectue que de manière fragmentaire sa décision récente de rendre les négociations concernant le TTIP plus transparentes, en ne rendant accessibles au public que très peu de textes relatifs aux négociations et qui ne sont de plus pas suffisamment récents; que la Commission ne parvient pas à donner à tous les membres du Parlement européen et au public accès aux textes de négociation mis à jour et en particulier les versions consolidées, conformément aux recommandations du Médiateur européen.

VERZOEKT DE REGERING:

1. een standpunt te verdedigen teneinde te verkrijgen dat de TTIP-onderhandelingen in de Europese Raad worden stopgezet;

2. aan de Commissie te vragen dat de toekomstige ontwerpen van bilaterale overeenkomsten stelselmatig worden voorafgegaan door impactanalyses door verschillende onafhankelijke instellingen; aangezien die instellingen moeten worden getoetst op alle mogelijke risico's van belangenconflicten die kunnen voortvloeien uit hun financieringsbronnen, is het onontbeerlijk dat het beroepstraject van de verantwoordelijken voor die analyses uitdrukkelijk wordt vermeld; uit die impactanalyses moet ook blijken dat de gemiddelde levensstandaard in de potentiële partnerlanden dankzij de overeenkomst kan worden verbeterd en dat die overeenkomst de potentiële partnerlanden geen economische, sociale en milieuontwikkelingsstrategie mag opleggen; de vergelijking van die impactanalyses moet tot slot het pad effenen voor vruchtbare parlementaire debatten op Europees en nationaal vlak, alsook voor een dialoog met de sociale partners en andere belanghebbenden, en voor objectieve informatieverstrekking aan de burgers;

3. ervoor te zorgen dat, conform het Verdrag betreffende de Werking van de Europese Unie, de Commissie het Europees Parlement in *realtime* op de hoogte houdt van de voortgang van de onderhandelingen; op nationaal vlak dan weer moet de minister die België vertegenwoordigt, vóór de Europese Raad verslag uitbrengen aan de bevoegde parlementaire commissies, vervolgens de balans opmaken van de voortgang van de onderhandelingen (vooral als het erom gaat politieke impulsen te geven) en tevens de parlementaire commissies op de hoogte brengen van de wijze waarop het Belgische standpunt door de partners werd onthaald, alsook van de volgende stappen in de onderhandelingen;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT:

1. de défendre une position visant à demander la fin des négociations au sein du Conseil européen concernant le TTIP;

2. de demander à la Commission que les prochains projets d'accords bilatéraux soient systématiquement précédés d'analyses d'impact produites par différents organismes indépendants; tout risque de conflits d'intérêts dans le chef de ces organismes devant être apprécié par rapport à leurs sources de financement et qu'il est donc impératif que leurs relations avec le parcours professionnel des personnes en charge de ces analyses soit explicitement mentionné; ces analyses d'impact devant également démontrer que le niveau de vie moyen dans les pays potentiellement partenaires s'améliorerait grâce à l'accord et que celui-ci ne prédéterminerait pas la stratégie de développement économique, social et environnemental des pays potentiellement partenaires; la confrontation de ces analyses d'impact devant permettre des débats parlementaires fructueux aux niveaux européen et national, une consultation des partenaires sociaux et autres parties prenantes et une information objective des citoyens;

3. de veiller à ce que, conformément au Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, la Commission informe le Parlement européen en temps réel de l'état d'avancement des négociations et que, au niveau national, le ministre représentant la Belgique se présente devant les commissions parlementaires compétentes avant le Conseil européen, qui fera par après le point sur le développement des négociations (en particulier lorsqu'il s'agit de donner des impulsions politiques) et informera les commissions parlementaires de la manière dont la position belge a été accueillie par les partenaires et des prochaines étapes des négociations;

4. ervoor te pleiten dat over de definitieve overeenkomst op dezelfde dag in alle lidstaten een Europees referendum wordt gehouden, aangezien de overeenkomst een partner veronderstelt met een aanzienlijk economisch gewicht (vanaf 30 % van het Europese bbp), met als gevolg dat er aanzienlijke gevolgen kunnen zijn op andere gebieden dat enkel het handelsbeleid.

1 december 2014

4. de plaider pour l'organisation d'un référendum européen organisé le même jour dans tous les États membres sur l'accord final dès lors que celui-ci implique un partenaire dont le poids économique est significatif (à partir de 30 % du PIB européen), l'accord risquant alors de produire des conséquences importantes dans d'autres domaines que la seule politique commerciale.

Le 1^{er} décembre 2014

Benoit HELLINGS (Ecolo-Groen)
Wouter DE VRIENDT (Ecolo-Groen)
Jean-Marc NOLLET (Ecolo-Groen)
Anne DEDRY (Ecolo-Groen)
Marcel CHERON (Ecolo-Groen)
Kristof CALVO (Ecolo-Groen)
Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)
Evita WILLAERT (Ecolo-Groen)
Georges GILKINET (Ecolo-Groen)